



## Елена, 32 года

<https://globerland.com/user/253726>

Город проживания: Китай, Сиань

Русский - родной

Китайский - разговорный (свободное устное общение на любые темы)

Английский - разговорный (свободное устное общение на любые темы)

## О себе

Я опытный переводчик и гид с глубокими знаниями китайского языка и культуры, а также значительным опытом работы с международными клиентами. Я умею эффективно работать в динамичной среде, создавая комфортные условия и обеспечивая точный перевод в деловых переговорах.

Предлагаю следующие профессиональные услуги:

1. Устный перевод и сопровождение:
  - Встреча в аэропорту, трансфер.
  - Бронирование гостиниц.
  - Покупка авиа- и ж/д билетов.
  - Полное сопровождение клиента.
2. Посещение выставок:
  - Сбор информации о выставке и ее участниках (каталоги, визитки).
  - Организация отправки образцов заказчику.
3. Аудит поставщиков:
  - Сбор общей информации о предприятии.
  - Сбор учредительных документов при посещении предприятия.
  - Оценка производственной линии и лабораторного оборудования.
  - Анализ соответствия предоставленной информации с реальным состоянием.

Моя цель — предоставить высококачественное обслуживание и способствовать успешному взаимодействию. Я всегда стремлюсь к совершенствованию своих навыков. Готова к командировкам для выполнения заказов в других городах.

## Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Удаленный перевод

Услуги агента

## Подробное описание и стоимость услуг

Устный перевод (последовательный): Перевод для бизнес-встреч, переговоров и туристических групп.

Стоимость: 200\$ за 8 часов работы.

Письменный перевод: Перевод документов, включая юридические и коммерческие материалы.

Стоимость: 30\$ за 1000 знаков.

Удаленный перевод: Перевод через видеоконференции.  
Стоимость: 30\$ за час (устный).

Услуги агента: Организация деловых встреч и поддержка в ведении бизнеса в Китае.  
Стоимость: от 200\$ за день.

## Туристические услуги

Я предлагаю индивидуальные и групповые экскурсии по Сианю, включая визиты в исторические и культурные достопримечательности, такие как Терракотовая армия, Городская стена, Мусульманский квартал и древние храмы. Каждая экскурсия адаптируется под интересы клиентов, обеспечивая глубокое понимание китайской истории и культуры. В мою программу также входят туры по нетуристическим местам, уникальные маршруты для тех, кто хочет увидеть Сиань с другой стороны.

Помимо этого, я предоставляю услуги сопровождения туристов, организацию и поддержку в поездках, а также помощь в бронировании и планировании маршрутов по всему Китаю. Все услуги направлены на то, чтобы сделать путешествие комфортным и познавательным.

Стоимость:

- Индивидуальные экскурсии: 200\$ за 8 часов.
- Групповые экскурсии: 30\$ с человека (в зависимости от маршрута и продолжительности).
- Сопровождение и организация поездок: 100-200\$ за день.
- Бронирование и планирование маршрутов: 100\$ юаней (в зависимости от объема услуги).

## Образование

Сианьский университет транспорта (Xi'an Jiaotong University)  
Период обучения: 2023–2025  
Специальность: Магистр китайского права и международного права

Шаньсийский педагогический университет (Shaanxi Normal University)  
Период обучения: 2019–2023  
Специальность: Бакалавр китайского языка в сфере бизнеса

Кубанский государственный университет (Kuban State University)  
Период обучения: 2009–2013  
Специальность: Бакалавр бизнес-информатики

## Опыт работы

Компания "Тандер" (Россия)  
Должность: Менеджер по внешней торговле  
Период работы: 2013–2018

Обязанности:

- Ведение переговоров с международными поставщиками и клиентами.
- Координация выполнения экспортно-импортных контрактов.

- Разработка стратегии для расширения зарубежных рынков.
- Оптимизация поставок, логистики и запасов.
- Анализ рыночных трендов и разработка планов продаж.

## Дополнительно

- Диплом переводчика

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/253726>

